

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices:		
						% of Total	Amount	% of Total	Amount	
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
98.00	63.25	18.97	64.54%	62.00	40.01				58.98	
TOTAL RECOMMENDATION									58.98	

CASE NO: 601.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

Lethbridge, Alberta,

August 23rd, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

EI HIJI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"  
PART 1, REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 99.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR JUDGE L.H. STACK, SUB-COMMISSIONER).

10

Lethbridge, Alberta,  
 August 23rd, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

(MRS.) EI HIJI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

G.E.A. RICE, Esq., K.C., appearing for the  
 Dominion Government.

L.S. TURCOTTE, Esq., appearing for the  
 claimant.

---

MISS LILLIE THOMAS, Secretary.  
 B.J. HANDFORD, Esq., Official Interpreter.  
 S.R. HOWARD, Esq., Official Reporter.

30

T. Matsune,  
In Chief.

THE SECRETARY: Case No. 601, Ei Hiji.

MR. TURCOTTE: I am calling Mrs. Hiji's son-in-law, Mr. Tom Matsune. Mrs. Hiji is a very elderly lady and is in ill health and is not able to appear personally at the hearing.

TOMATSU MATSUNE, a witness called on behalf of the claimant herein, being first duly sworn, testified through the Interpreter as follows:

10 DIRECT EXAMINATION BY MR. TURCOTTE:

Q Mr. Matsune, you are appearing on behalf of your mother-in-law, Mrs. Ei Hiji?

A Yes.

Q And she is making a claim for some household goods?

A Yes.

Q I am showing you a statement which has your signature on it, and is that correct to the best of your information and belief?

A Yes.

20 MR. TURCOTTE: I will ask that to be marked as Exhibit 1.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

MR. RICE: Personal chattels?

MR. TURCOTTE: Personal chattels, yes.

Q Now had you, during the time that you lived at the Coast, visited your mother-in-law's house?

A Yes, every now and then.

Q Every now and then? A: Yes.

Q What do you mean by every now and then?

A About once every two or three months.

30 Q About once every two or three months?

T. Matsune,  
In Chief.

A Yes.

Q And of your own personal knowledge do you know whether she had the articles that are listed in this claim, that is the mattresses, the linoleum and the chairs?

A Yes, I have seen them.

Q You have seen them? A: Yes.

Q Do you know whether she brought any of these articles with her when she came to Alberta?

10 A No, she didn't.

Q I understand that your mother-in-law is living with you?

A Yes.

Q And she came to Alberta about two weeks after you came?

A: About two weeks prior to my coming here.

Q Did she or didn't she bring any of these goods to your house?

A No, she didn't bring them.

20 Q How have you and your mother-in-law arrived at the values shown on the claim?

A My mother-in-law fixed the price at which the things were bought.

Q Yes. A: As a standard.

Q Yes. A: Then these prices that appear here have been marked down from the cost prices.

Q Have been marked down? A: Yes.

Q Have you any idea how much they were marked down?

30 A There are some things included in there that

T. Matsune,  
In Chief.

were practically new such as the stove and the spring-filled mattresses and those are almost the same as the new prices.

Q I see. A: But the older things have been marked down to somewhere around thirty percent off.

Q Thirty percent? A: Yes.

10 MR. TURCOTTE: Now, your Honour, the claim for the sewing machine and for the Gurney range is abandoned. Instead of the range there should be a heater included which was shown on the J.P. form.

MR. RICE: You have got the heater in your form.

20 MR. TURCOTTE: Yes, I have added the heater in the form at \$10.00 and cut out the range at \$40.00, the Gurney range, and also the sewing machine. Mr. Matsune informs me that Mrs. Hiji gave the sewing machine to somebody else before she left, and she understands that this party did get the sewing machine. As to the Gurney range, they are sure they had the two ranges but rather than argue about it they are willing to forego the claim. That is all.

30 MR. RICE: I am submitting, your Honour, that the chattels claimed by the claimant were sold at their fair market value, and those unaccounted for or lost or turned over by the claimant to a person other than the Custodian, the Custodian is not responsible for the same and if the Custodian is responsible the prices claimed are exorbitant.

THE SUB-COMMISSIONER: Are you filing a personal analysis?

MR. RICE: I will.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. RICE: Perhaps you could tell me this; I notice in the claim filed there are two congoleums. That is in the declaration, I believe, there are two congoleums, whereas the claim calls it a roll of linoleum.

10 MR. TURCOTTE: It is the same thing. He says that there were two pieces in the roll.

MR. RICE: It is the same?

MR. TURCOTTE: Yes, one roll, two pieces. I have it in the claim.

CROSS-EXAMINATION BY MR. RICE:

Q The linoleum referred to in the claim consists of two congoleum rugs, is that right?

A Yes, two congoleum rugs.

20 Q They were purchased for \$20.00?

A Yes.

Q When did you buy them?

A About two years, between one and two years.

Q Between one and two years before evacuation?

A Before evacuation, yes.

Q You refer to a large box of household effects. What was in the box?

A Pots and pans, dishes, knives and forks, and a certain amount of foodstuffs.

30 Q A certain amount of foodstuffs?

- A Yes.
- Q What kind of foodstuffs?
- A Rice.
- Q Have you an itemized statement of what was contained in that box? A: No.
- Q Did you ever see the contents of the box yourself?
- A No.
- Q Have you talked over with Mrs. Hiji as to how she arrived at the value of the contents?
- 10 A I think she was going according to what she thought was the market price at the time.
- Q I see. Who is Jisuke Fukushima?
- A That is the person who was looking after my mother-in-law's things.
- Q That is the person that she turned the things over to, is that right?
- A No, those are the people in whose basement the stuff was left belonging to Mrs. Hiji.
- Q Mrs. Hiji stored it in their basement, is that it?
- 20 A Yes.
- Q Mrs. Hiji stored all her property in the basement of a building either owned or, at least, occupied by Jisuke Fukushima?
- A No, she didn't leave all her things in the basement. There was about \$150.00 worth of stuff left in the cannery warehouse but we figured that there was not much chance of any claim so that we have abandoned that.
- 30 Q You abandoned your claim to the property that was



left in the cannery?

A Yes.

Q When the claimant left the evacuated area, where did she go to, Slocan City?

A She came direct to Raymond, Alberta.

Q Do you know where Mr. Fukishima went?

A Yes, Mr. Fukishima went to Slocan or somewhere else in that vicinity.

10 Q Did she ever inquire of him whether he was in possession of any of her property?

A No, she has never inquired.

Q Never inquired?

A No.

Q My information is that some 59 packages were shipped to Mr. Fukishima at Slocan City in February?

20 MR. TURCOTTE: I might point out, your Honour, that we are only claiming for the chattels which are listed in the inventory made by the Custodian so that I do not think the question of what was shipped matters.

MR. RICE: Then you are dropping your claim for the sewing machine?

MR. TURCOTTE: It is in the inventory, but we have drppped it, anyway.

MR. RICE: No, it isn't. Oh yes, it is, I am sorry.

30 MR. TURCOTTE: The sewing machine is and the Gurney cooking stove, they are both in the inventory but we are dropping it.

T. Matsune,  
Discussion.

MR. RICE: The Gurney cooking stove and the sewing machine?

MR. TURCOTTE: Yes, we are dropping that.

MR. RICE: The Gurney cooking stove isn't mentioned in the declaration, though.

MR. TURCOTTE: No, it isn't.

MR. RICE: That is all, thanks.

THESUB-COMMISSIONER: Is that all?

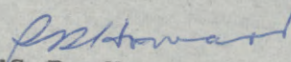
MR. TURCOTTE: Yes, your Honour.

10

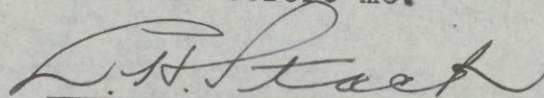
(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

  
"S.R. Howard"  
Official Reporter.

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.



SUB-COMMISSIONER.

20

30

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

ACKNOWLEDGED

[Signature] 4701

[Signature]

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME HILL EI (RCMP) Reg. No. 04081  
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address VANCOUVER CANNERY, EBURNE, B.C.

(3) Present Address P.O. Box 229 LETHBRIDGE, ALTA.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) \_\_\_\_\_  
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) \_\_\_\_\_

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

- (i) Farm \_\_\_\_\_
- (ii) Residence \_\_\_\_\_ Type of business \_\_\_\_\_
- (iii) Business \_\_\_\_\_
- (iv) Any other type of property (describe) \_\_\_\_\_

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) \_\_\_\_\_

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

- (i) Land - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (ii) Buildings - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ \_\_\_\_\_

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ \_\_\_\_\_

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation \_\_\_\_\_

INSIDE FUKUSHIMA'S HOUSE (BASEMENT)

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.) \_\_\_\_\_

HOUSE BASEMENT

(c) How stored or packed at time of evacuation \_\_\_\_\_

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

IN CARE OF CUSTODIAN

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	<u>1 SPRING-FILLED MATTRESS (54")</u>	Estimated Value \$	<u>30.00</u>
2.	<u>2 MATTRESSES (54")</u>	Estimated Value \$	<u>20.00</u>
3.	<u>1 LARGE ROLL OF LINOLEUM</u>	Estimated Value \$	<u>15.00</u>
4.	<u>4 KITCHEN CHAIRS</u>	Estimated Value \$	<u>3.00</u>
5.	<u>1 LARGE BOX OF HOUSEHOLD EFFECTS</u>	Estimated Value \$	<u>40.00</u>
6.	<u>1 GURNEY COOKING RANGE (COAL)</u>	Estimated Value \$	<u>40.00</u>
7.	<u>1 TABLE (HOME-MADE)</u>	Estimated Value \$	<u>2.00</u>
8.	<u>1 DOUGLAS COOKING RANGE</u>	Estimated Value \$	<u>40.00</u>
9.	<u>1 SINGER SEWING MACHINE (PEDAL)</u>	Estimated Value \$	<u>40.00</u>
10.	<u>AMT. REALIZED BY CUSTODIAN</u>	Estimated Value \$	<u>56.00</u>

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 174.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4 (f) and 5 (e)) - - - - - \$ 174.00

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)  
LETHBRIDGE

(b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no NO

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA )  
of )

TO WIT: )

I, Narvon Matsune (as agent for E. Higic of the City  
of Lethbridge in the Province of Alberta

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City )  
of Lethbridge )  
in the Province of Alberta )  
this 24 day of November )  
A.D. 1947. W. H. Havelock )

M. Matsune

A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

Hiji, Mrs. Ei  
(Claimant's Name)

PERSONAL CHATTELS

4701

Reg. No.

<u>Description of Major Items (and particularly of goods lost, stolen or destroyed)</u>	<u>Approximate Date Purchase</u>	<u>New or Used When Purchased</u>	<u>Price Paid</u>	<u>Condition when Evacuated</u>	<u>Estimated value at Date of Evacuation</u>
Mattress(Spring filled)		new	30.00		30.00
2 mattresses			30.00		20.00
1 roll linoleum(2pienes)			20.00		15.00
4 kitchen chairs					3.00
large box of household effects					40.00
1 Douglas stove					40.00
Heater					10.00
Table homemade					2.00
					<u>160.00</u>
				Sold bu custodian	63.25
				Claim	<u>96.75</u>

Description of Storage of Goods:

Some chattels were stored at the Vacouver Cannery in Eburne and others were stored in the house of Jisuke Fukishima

General Statement as to Chattels not Described above:

EXHIBIT NO. 601-1  
DATE Aug 23/48  
FILED BY R. V. Swette

Additional Comments, if any:

Mrs. Hiji is 67 years of age and is in ill health and is unable to appear at the hearing. The information on this claim has been given by Mrs. Hiji to her son in law Tom Matsune who visited her home on many occasions and personally knows that she owned the goods and chattels above described. Mr. Matsune knows that she did not bring any of the above described chattels with her when she left the coast.

Mrs. Ei Hiji

per

Signature

# ANALYSIS OF PERSONAL PROPERTY CLAIM

FILE No. 4701

EXHIBIT No. \_\_\_\_\_

NAME Ei (Mrs. Zenshiro) HIJI (widow)

REG. No. 04081

DATE	INVENTORY	DETAILS OF CLAIM	SALES		SOLD WITH REAL PROP.	DECL. NOT FOUND
			AUCTION	TENDER &c		
DECLARATION <u>Apr. 18/42</u>	TAKEN BY _____					
EVACUATION <u>Apr. 26/42</u>	DATE <u>List of Nov. 25/42</u>					
<u>Stored at Vancouver Cannery, Eburne, B.C.</u>						
Coal Stove	*3 mattresses	1 Spring-filled mattress 54"	30 00			
Wood Heater	*Large Roll of Linoleum	2 Mattresses 54"	20 00			
Tables (2)	*4 Kitchen chairs	1 Large roll of Linoleum	15 00	3 25		
Dresser	Large box tied up (cont. unknown)	4 kitchen chairs	3 00	1 70		
Bureau	1 Gurney cooking range (coal)	1 large box of household effects	40 00	20 80		
Cooking utensils	1 Table (H.M.)	1 gurney cooking range (coal)	40 00			
2 Double bed	*Douglas cooking range	1 table (home made)	2 00			
3 mattresses	Singer sewing Machine (pedal)	1 douglas cooking range	40 00	37 50		
10 kitchen chairs		1 singer sewing machine (pedal)	40 00			
2 Congoleums			40 00			
<u>Also declared in letter of Feb. 24/43- stored in Cannery Warehouse (Van. Can)</u>		Total	230 00			
1 Bureau		Amount Realized by Cust.	56 00	63 25		
1 Mirror		Total Claim	174 00			
1 clock and cover		<u>Other Sales:</u>				
43 fruit jars		3 more kitchen chairs		1 30		
2 tea kettles		4 kitchen chairs		4 50		
5 sauce pans		double bed and spring		8 50		
3 frying pans				77.55		
1 tea tray						
30 dishes		Items claimed for value of	98 00	Sold at auction for	63 25	
4 tea pots		Items claimed for value of	50 00	Not accounted for, theft, etc.		
20 cups		Items claimed for value of	82 00	Credited to Yukio HIGO (file 5328)		
12 bowls (Japanese)						
1 wash tub						
2 toys (car and swan rocker)						
100 lbs. rice in sack						
100 lbs. rice in two cans						
2 pairs blankets						
1 comforter (filled with cotton)						
1 suitcase (brown) filled with clothing						
small items are packed in two boxes.						

SALES		SOLD WITH REAL PROP.	DECL. NOT FOUND	NO RECORD AT ANY TIME	ABANDONED	NOT ACCOUNTED FOR THEFT & C	UNSOLD	REMARKS
AUCTION	TENDER & C							
						30 00 20 00		October 19, 1942 Custodian asked Mrs. Ei HIJI to send this office a list of chattels left at the house of Mr. Jisuke FUKUSHIMA, Reg. No. 02485 Acme Cannery, Eburne, B.C. There is no answer to this letter on file.
3 25 1 70								Nov. 25/42 the Custodian sent Ei HIJI a list of goods found in FUKUSHIMA's house, believed to belong to Mrs. HIJI, see second column from left on Analysis for this list.
20 80								
37 50								
63 25						50 00		March 5, 43 the Custodian received this list returned by Mrs. HIJI. She stated in the accompanying letter of Feb. 24/43 that she left in Mr. Fukushima's house the goods marked with * on list in second column. The sewing machine Gurney stove and home made table were not checked on our list, nor listed by her as belonging to her.
1 30 4 50 8 50								Yukio HIGO, file 5328, declared (JP) a stove and a Singer sewing machine. On May 14/44 Yukio HIGO declared among other things a new white Gurney kitchen range and a Singer sewing machine left at J. FUKUSHIMA's house in the name of Saichiro HIGO. The proceeds arising from the sale of these goods were credited to the account of Yukio HIGO. There is no reason on file to think they were the property of Mrs. HIJI.
77.55								

at auction for 63 25  
 accounted for, theft, etc.  
 ited to Yukio HIGO (file 5328)

*B. H. Hill*

EXHIBIT No. 601-2  
 DATE Aug 23/48  
 FILED BY G. R. Rice